

Art. 4. Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 februari 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege:
De Minister van Landbouw,

Art. 4. Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 février 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Agriculture,

A. LAVENS

3 MAART 1980. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 7 juli 1972 tot vaststelling van de graden van de ambtenaren van de Nationale Zuiveldienst die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, aangevuld bij de koninklijke besluiten van 16 juli 1974 en 20 juli 1977

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid artikel 43;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd door het koninklijk besluit van 3 oktober 1955;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1938 tot instelling van een Nationale Zuiveldienst, zoals het tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 februari 1978 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Nationale Zuiveldienst;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 januari 1977 tot verdeling van de ambten die voorkomen in de personeelsformatie van de Nationale Zuiveldienst over de centrale diensten en de buitendiensten van deze Dienst, gewijzigd bij ministerieel besluit van 15 juni 1979;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht nr. 11.124/1/P;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, 1e lid;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat voldaan werd aan het bepaalde in artikel 54, tweede lid, van voormelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 7 juli 1972 tot vaststelling van de graden van de ambtenaren van de Nationale Zuiveldienst die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, aangevuld bij de koninklijke besluiten van 16 juli 1974 en 20 juli 1977, wordt als volgt gewijzigd :

1. De 9e trap van de hiërarchie en de graden die er in zijn opgenomen moeten geschrapt worden;

2. In de 12e trap van de hiërarchie moet de graad hulparbeider geschrapt worden.

3 MARS 1980. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 juillet 1972 déterminant les grades des agents de l'Office national du lait et de ses dérivés qui constituent un même degré de la hiérarchie, complété par les arrêtés royaux des 16 juillet 1974 et 20 juillet 1977

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du lait et de ses dérivés, modifiée par l'arrêté royal du 3 octobre 1955;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1938 instituant un Office national du lait et de ses dérivés, tel qu'il a été modifié jusqu'à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 février 1978 portant fixation du cadre du personnel de l'Office national du lait et de ses dérivés;

Vu l'arrêté ministériel du 24 janvier 1977 repartissant les emplois prévus au cadre du personnel de l'Office national du lait et de ses dérivés parmi les services centraux et les services extérieurs dudit Office, modifié par l'arrêté ministériel du 15 juin 1979;

Vu l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique n° 11.124/1/P;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, 1er alinéa;

Vu l'urgence :

Considérant qu'il a été satisfait aux dispositions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté royal du 7 juillet 1972 déterminant les grades des agents de l'Office national du lait et de ses dérivés qui constituent un même degré de la hiérarchie, complété par les arrêtés royaux des 16 juillet 1974 et 20 juillet 1977, est modifié comme suit :

1. Le 9e degré de la hiérarchie et les grades qui y sont repris doivent être supprimés;

2. Au 12e degré de la hiérarchie, le grade de manoeuvre doit être supprimé.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op dezelfde data als het koninklijk besluit van 14 februari 1978 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Nationale Zuiveldienst.

Art. 3. Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 maart 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw,

A. LAVENS

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur aux mêmes dates que l'arrêté royal du 14 février 1978 portant fixation du cadre du personnel de l'Office national du lait et de ses dérivés.

Art. 3. Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mars 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Agriculture,

3 MAART 1980. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de centrale diensten van de Nationale Zuiveldienst

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, §§ 2 en 3;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 18 december 1957, nr. 4 van 18 april 1967 en nr. 88 van 11 november 1957;

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 5 februari 1955, 3 oktober 1955, 7 augustus 1957 en 9 april 1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 februari 1978 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Nationale Zuiveldienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juli 1972 tot vaststelling van de graden van de ambtenaren van de Nationale Zuiveldienst die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 juli 1974, 20 juli 1977 en 3 maart 1980;

Gelet op het advies nr. 11.125/I/P van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht van 6 december 1979;

Overwegende dat voldaan werd aan het bepaalde in artikel 54, tweede lid, van de voormelde gecoördineerde wetten;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De taalkaders van de centrale diensten van de Nationale Zuiveldienst zijn vastgesteld zoals is aangegeven op de bij dit besluit gevoegde tabel.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 7 december 1979.

Wat betreft de betrekkingen opgericht in het organiek kader van de Nationale Zuiveldienst ingevolge de toepassing van sectoriële uitvoeringsmaatregelen van sociale programmatie door het koninklijk besluit van 14 februari 1978, treedt het evenwel in werking op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 3. Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 maart 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw,

A. LAVENS

3 MARS 1980. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques des services centraux de l'Office national du lait et de ses dérivés

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, §§ 2 et 3;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, modifiée par les arrêtés royaux du 18 décembre 1957, n° 4 du 18 avril 1967 et n° 88 du 11 novembre 1957;

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du lait et de ses dérivés, modifiée par les arrêtés royaux des 5 février 1955, 3 octobre 1955, 7 août 1957 et 9 avril 1976;

Vu l'arrêté royal du 14 février 1978 portant fixation du cadre du personnel de l'Office national du lait et de ses dérivés;

Vu l'arrêté royal du 7 juillet 1972 déterminant les grades des agents de l'Office national du lait et de ses dérivés, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par les arrêtés royaux des 16 juillet 1974, 20 juillet 1977 et 3 mars 1980;

Vu l'avis n° 11.125/I/P de la Commission permanente de Contrôle linguistique du 6 décembre 1979;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois coordonnées précitées;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les cadres linguistiques des services centraux de l'Office national du lait et de ses dérivés sont fixés comme indiqué au tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 7 décembre 1979.

Toutefois, en ce qui concerne les emplois créés dans le cadre organique de l'Office national du lait et de ses dérivés, à la suite de l'application de mesures sectorielles d'exécution de programmations sociales par l'arrêté royal du 14 février 1978, il entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de cet arrêté.

Art. 3. Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mars 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Agriculture,